

ÉDITO

**J'aime mieux
toutes les
saisons...**



Voici que sur ce chemin où je passais il y a quelques semaines encore à pieds nus, je pelle quelques centimètres de neige.

Voici que sur cette surface où j'allais et venais avec ma tondeuse, je construis un igloo avec les enfants.

Voici que dans cette forêt où j'ai trouvé la fraîcheur de l'ombre durant l'été, cette forêt dont j'ai tant admiré les couleurs automnales, la voici donc qui ploie sous la neige...

Quels changements dans un même lieu, notre Pays. Notre climat brise toute monotonie ; c'est peu dire. Préférons profiter de chaque saison en lieu et place de les comparer. Personnellement, «j'aime mieux toutes les saisons». N'y a-t-il pas joie à voir éclater les bourgeons, tout comme n'y a-t-il pas bonheur à voir tomber la neige ? La plus belle des saisons reste celle qui s'étend du 1^{er} janvier au 31 décembre... n'est-il pas vrai ?

Joyeuse période de l'Avent !

Stève Léger
Président d'honneur
du Journal de Fully

Visite du Père Noël

**Qui a passé par ici,
qui repassera par là ?
C'est bien lui le Père Noël !**

**Le 19 décembre à l'ancienne
salle de gym de Vers l'église
dès 14 h 30
(durée environ une heure)**

Une conteuse vous divertira en attendant le noble vieillard à barbe blanche. Sa hotte déposera cadeaux et surprises et, comme il aime bien les bambins, vous pourrez tranquillement les photographier sur ses genoux!

Avis aux enfants sages !

Car d'ici là, même les galopins se seront assagis !!!



Qu'est ce qu'ils attendent ?

Ce Noël des enfants est co-organisé par la Commission Jeunesse et la Ludothèque «les Galopins».

Prix Chronos à la bibliothèque

Invitation inter générations

**Depuis plusieurs années, le prix chronos
veut favoriser la rencontre
des générations.**

Par une sélection de sept ouvrages écrits pour les enfants, mais évoquant maints aspects de la vie des aînés, un pont est lancé en vue d'un rapprochement entre jeunes et moins jeunes. Chacun pourra ainsi voter afin qu'un livre soit primé. Ce concours a déjà rencontré un vif succès auprès des jeunes lecteurs qui se sont inscrits nombreux et ont même, parfois, lu plusieurs ouvrages en compétition.

Toutefois, pour que la sélection puisse être équitable, ces livres devraient également être lus par des personnes de 50 ans et plus. Un appel est donc lancé à tous les amateurs de lecture ainsi qu'à tous ceux

qui désirent participer à une opération visant les intérêts culturels et les enjeux de société.

Le principe est simple et le personnel de la bibliothèque se fera le plus grand plaisir de répondre à vos questions. Alors n'hésitez pas et partez à l'aventure en savourant les récits de : «C'est la soupe à la grimace», «Un grand-père presque parfait» ou encore «Les petits secrets de la Pension Mimosas».

Mireille Guignard



Rentrée des textes pour le
Journal de Fully de décembre :
5 décembre !

Fully, à la porte de novembre

Photo Philippe Dougoud





Peinture décorative
Papier peint
Rénovation
Rénovation de meubles

BERTRAND REMONDEULAZ Sàrl
PEINTURE

Chemin de Provence 14 - 1926 Fully

Natel : 079 562 47 85 remondeulaz.peinture@netplus.ch



ROCCABOIS CH-1906 CHARRAT

- CUISINES
- FENÊTRES
- PORTES
- MENUISERIE

027 746 20 20

Bien au chaud... derrière des fenêtres ROCCABOIS

Neuf ou rénovation **EgoKiefer** Fenêtres et portes

VOLETS ALU ●
STORES ●
PROTECTIONS SOLAIRES ●
MOTORISATION ●

027 746 34 20

ROCCALU

www.roccabois-roccalu.ch

Léonard Roduit Sàrl

Sanitaire
Chauffage
Pompe à Chaleur

Route de la Gare 59
1926 Fully
Tel. 079 374 52 78
Fax 027 746 36 25



HIJOB INTERNATIONAL

Œuvre d'entraide reconnue par l'état
BROCANTE MARTIGNY
Rue du Léman 35
027 722 38 83

Lundi à vendredi 9h-12h/13h30-18h30
Samedi 9h-17h sans interruption

Un vrai trésor !

Offre diversifiée de marchandises.

Ramassage gratuit.

Débarras d'appartement et traitement des déchets à des prix avantageux.

Visitez aussi notre brocante à :
Sion Cour de la gare 21 - 027 322 06 53

Nous nous réjouissons de votre visite !

L'Association
Planète Enfant

recherche des mamans de jour à Fully

Nombre de jours par semaine à votre convenance.



Contactez l'association les mardi et jeudi
Nicole Michellod Carron
au 079 816 44 60

Le Cercle

027 746 12 97
Marcia Carron, gérante
Route de Saillon 2, 1926 Fully
www.lecercle.ch

MENU DU NOUVEL AN

Cocktail de bienvenue dès 18h30

Buffet froid et chaud
Farandole de salades fraîches et composées, leurs divers accompagnements
Magret de canard en lamelles
Foie gras de canard aux amandes
Gelée au jambon et fines herbes
Saumon de Norvège en écaille et Bellevue sauce calypso
Huitres Marennes Oléron
Terrines et pâtés en croûte sur miroir en gelée
Éventail de poissons fumés et crème de raifort
Chaud-froid de volaille en marquise

★★★
Plat principal
(servi à table)
Pièce de bœuf à l'échalotte confite
Gratin des alpages et choix de légumes

★★★
Le buffet de fromages
Pain vigneron et ses fromages d'ici et d'ailleurs

★★★
Le buffet de desserts
Forêt noire, St-Honoré, salade de fruits rafraîchie, mousse de fruits, génoise aux fruits

★★★
Café et cotillons
Soirée privée avec ambiance musicale de Jeannot et Dédé

Fr. 110.- par personne sur réservation uniquement

Le Cercle et le Corner vous souhaitent de bonnes fêtes et une bonne année

NOUVEAU :

ABONNEMENT DE SAISON POUR ENFANTS VALAISANS

Fr 170.-

(valable à Ovronnaz et dans le Val d'Anniviers)

www.teleovronnaz.ch
tél. 027 306 35 53



Côté glace avec Robin Vérolet

Après une belle saison verte que bon nombre de footballeurs auront pu apprécier, une belle pause hivernale arrive enfin et, avec elle, les sports d'hiver prennent le dessus...

Le hockey, sport alliant coordination, équilibre et vitesse dans la maîtrise de la canne et du patinage est ainsi pleinement d'actualité. Robin Vérolet, un adepte de ce sport de glisse et futur espoir valaisan, nous ouvre son univers...

Ce jeune homme de tout juste 16 ans évolue sous les couleurs du HC Martigny. Ce talentueux arrière des Juniors TOP est actuellement l'un des deux plus jeunes joueurs de son équipe (la catégorie d'âge des Juniors TOP est comprise entre 17 et 20 ans). Je l'ai rencontré lors du match opposant le HCM au Locle.

Robin, comment es-tu arrivé au hockey ?

- J'ai commencé par le hockey et, en parallèle, je me suis mis au foot. Après avoir été sélectionné en équipe valaisanne, mon choix s'est porté sur le hockey.

Depuis quel âge pratiques-tu ce sport ?

- J'avais six ans lorsque j'ai commencé l'école de hockey.

De l'école de hockey au Juniors Top, quel est ton parcours sportif ?

- Dans l'ordre, il y a l'école de hockey, les piccolo, les moskito, les mini A, les novice A, les novice Top à Monthey et les juniors Top avec qui je joue actuellement.

Ce soir vous recevez le Locle.

Est-ce que les déplacements sont difficiles à organiser ?

- Non, la commune de Martigny met à disposition un car pour les déplacements à l'extérieur. Il y a même de la place pour nos fidèles supporters, comme mon papa qui n'a jamais manqué un match depuis que je pratique ce sport.

Combien d'entraînements as-tu ?

- J'en ai trois par semaine depuis le début août jusqu'à la fin mars. Il faut ajouter à cela un à deux matchs. Ensuite, après un mois de vacances d'été, nous recommençons les entraînements de condition physique.

Dans ce sport que beaucoup qualifient de «viril», t'es-tu souvent blessé ?

- Jamais ! Notre équipement est prévu pour supporter les chocs. De plus, les bandes amortissent les tcheks. Il faut aussi être attentif et lever la tête pour anticiper les coups.

Durant le match, tu as «adroitement» aidé un joueur à trébucher. Celui-ci s'est rapidement relevé pour essayer de te frapper. As-tu eu peur ?

- Non, absolument pas.

Comment réagis-tu dans ces moments-là ?



- En fait, malgré les injures, je le laisse dire. Je ne réagis jamais à la provocation verbale. S'il veut me donner un coup, il peut le faire. Mon casque est prévu pour cela. On ne sent rien et, finalement, s'il l'avait fait, il aurait écopé d'une pénalité de dix minutes.

Quel est ton plus beau souvenir dans ce sport ?

- En 2002, nous avons profité d'un échange de 10 jours avec des joueurs du Québec. A cette occasion, nous avons eu la grande joie de patiner sur la plus belle glace du monde, le Centre Bell où évoluent les Canadiens de Montréal en NHL. Cette patinoire est équipée d'écrans géants sur lesquels on peut se voir évoluer. En plus, nous y avons disputé un match avec speakers, arbitres officiels et hymne national !

Merci Robin d'avoir permis aux lecteurs du JDF de découvrir un peu mieux ce sport ! Je te souhaite une bonne suite de compétitions...

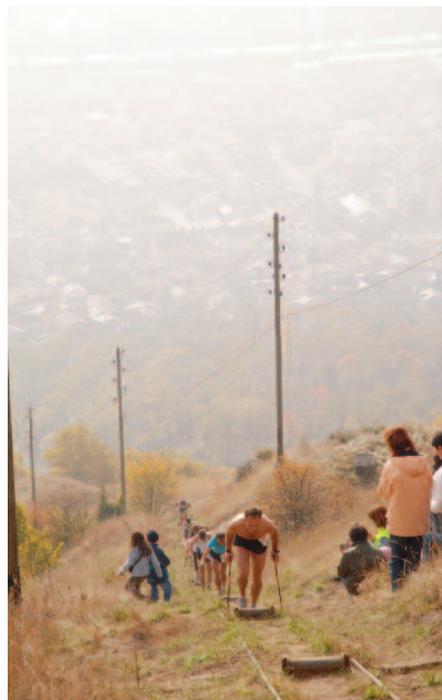
Ludovic Malbois

P.S. :

Si vous désirez découvrir ce sport ou en faire profiter vos futures stars en herbe, rendez-vous auprès de **Alain Gay-Crosier au 079 600 81 85**. Le HCM accueille tous les jeunes hockeyeurs habitant entre Monthey et Sion dès 6 ans, à la condition que l'enfant sache traverser la patinoire dans le sens de la longueur.



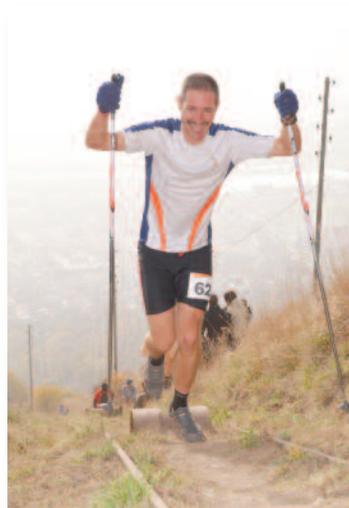
Le KM vertical



Plus de 400 coureurs se sont élancés par cette belle journée d'automne sur le dur parcours du KM vertical "1000 m de dénivelé", l'ascension la plus rapide du monde.

Ce parcours suit le rail du wagon construit entre 1912 et 1914 pour l'édification du barrage de Sorniot.

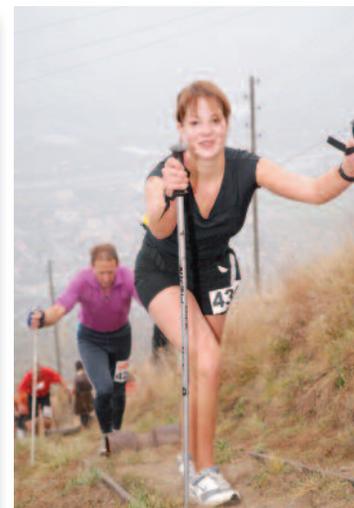
Comme il n'y avait pas d'hélicoptère, tout était transporté par ce moyen de locomotion. Tout petit j'ai pu le prendre avec mon papa et le trajet était très sympathique. Pour me remémorer ce jour de bonheur, je suis monté à pied



C'est pas beau la vie ?

et je puis vous jurer que la course je la ferai un jour... mais... "EN DES-CENTE".

Bravo à Didier Ançay et à son équipe pour la magnifique organisation.



Avec le sourire

Bravo également à l'Espagnol Kilian Jomet, meilleur temps 31'52"10.

Bon vent au KM vertical.

Texte : Jean-Luc Carron-Delasoie
Photos : Philippe Dougoud



Ceuvre d'entraide reconnue par l'état
**BROCANTE
 MARTIGNY**
 Rue du Léman 35
027 722 38 83

Lundi à vendredi 9h-12h/13h30-18h30
 Samedi 9h-17h sans interruption
 Nos brocantes vous donnent des idées originales pour agencer votre appartement. Venez nous visiter et laissez-vous séduire par nos prix avantageux. Le bénéfice est destiné aux nécessiteux.

**Débaras d'appartements et de maisons.
 Récupération gratuite des objets revendables.**

Visitez aussi nos brocantes à :
 1951 Sion, cour de la gare 21
 Tél. 027 322 06 53

Aidez-nous à aider !

MAILLER & ARLETTAZ GYPSERIE PEINTURE



Papiers peints

Christel : 079 508 59 44

Joël : 079 414 99 78

Fax : 027 746 45 87 • 1926 Fully

**Votre artisan...
 près de chez vous**



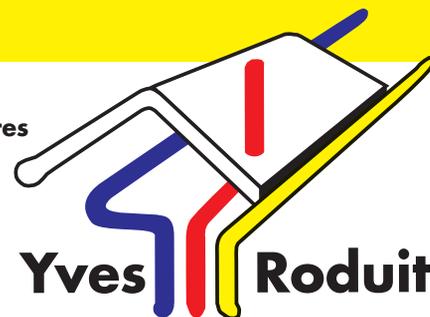
Venez découvrir nos couronnes de l'avenant, articles et arrangements de Noël

**Fleurs coupées
 Toutes décorations
 Idées cadeaux**

FLEUR DE POT
 Tiffany Gay & Nathalie Germanier
 Rue Maison-de-Commune 13
 1926 Fully
 Tél./fax 027 746 26 65
 LIVRAISON À DOMICILE

Maîtrise fédérale

**Ferblanterie
 Installations sanitaires
 Couverture
 Ventilation**



Yves Roduit



Entretien et rénovation des toitures plates

027 722 97 07

1920 Martigny

NABI BOIS

MENUISERIE - CHARPENTE SA

PATRICK GUÉRA



Route du Simplon • Case postale 777
 1920 MARTIGNY
 Tél. 027 722 17 36 • Fax 027 722 17 06
 Natel 079 220 46 07
 E-mail : nabibois.sa@bluewin.ch

BOUCHERIE VOUILLOZ & FILS
 Fully 027 746 22 29 • Martigny 027 722 38 91

Pour les fêtes pensez au **Service Traiteur**

Aux **3 petits cochons**



Pittet Bailly
 Boulanger - pâtissier cfc
 Cuisinier en diététique cfc



Rue de l'Église, 1926 Fully

*Boulangerie - Pâtisserie
 Alimentation
 Apéritif*

La châtaigne

Tél. 027 746 11 16
 pittetlionel@netplus.ch

- Motos
- Vélos
- Scooters
- Tondeuses
- Kymco
- Canyon
- Beta
- Trek
- Merida
- Efc
- ...

Garage CHALLENGER
 Autos - Motos

Cotture & Taramarcas

Route de la Gare 51 - 1926 Fully
 Tél. 027 746 13 39 - challenger@mycable.ch

Dès maintenant
Pneus hiver pour scooter

Un service de Qualité • Notre team vous attend

Oenothèque de Fully

1926 Fully - Saxé (VS)

Rte de Saillon 128 A

Grand choix de spécialités - dégustation - vente directe



Ouvert du lundi au vendredi de 15h à 20h, samedi et dimanche 11h à 12h30 et de 14h30 à 20h

Tél. 027 746 41 50

Fax 027 746 41 20

mon-livre-à-moi

"le livre magique"

carol collins
 rue des follatères 9
 1926 branson/fully
 tél. et fax 027 746 42 28

mon-livre-a-moi@bluewin.ch
 www.mon-livre-a-moi.ch



Sculptures en bois et granit... une vraie passion

Joseph Renon, originaire de la province italienne de Belluno près de Venise, a fait le voyage pour la Suisse vers l'âge de 25 ans. Depuis une quarantaine d'années, il s'est installé à Fully pour y vivre avec sa famille et est propriétaire du garage du Centre, exploité maintenant par son fils qui a repris le flambeau.

Joseph aime depuis toujours l'art en général. Toutefois, la sculpture et la peinture sont ses sujets préférés. Il m'a confié qu'il aurait beaucoup aimé fréquenter l'École des Beaux-Arts, malheureusement la dernière guerre et les circonstances de la vie en ont décidé différemment.

C'est dans les années 80 qu'il commence sérieusement à pratiquer son réel penchant qu'est la sculpture. Il installe dès lors, dans son garage, son atelier de sculpture pour profiter de chaque moment laissé libre après ses heures de travail afin d'y pratiquer son principal hobby. Maintenant retraité, Joseph a gardé un lien avec le monde en occupant toujours une partie du garage pour sa passion.

Il trouve tout simplement son inspiration sur une photo ou une peinture aperçue sur un magazine ou lors d'expositions qu'il fréquente encore. Dès que son idée de projet est mûrement réfléchie, avec dextérité et pré-

sion, naît de ses mains un superbe objet en trois dimensions fait avec amour et passion. Ses œuvres surprennent par leur finesse et la beauté des lignes que Joseph arrive à leur transmettre. Il sculpte le plus souvent des formes tirées d'un corps féminin, même si il est également à l'aise sur d'autres thèmes.

Autodidacte donc, Joseph sculpte, au moyen de sa gouge et de son ciseau à bois, pratiquement quotidiennement le bois : ses essences sont l'abricotier, le poirier, le noyer et bien d'autres. Mais le merisier, grâce à ses veines qui suivent la courbe du corps, reste son préféré. De plus, depuis maintenant cinq ans, il se diversifie en travaillant le granit, le marbre blanc ou le plâtre qui constituent également des œuvres attirantes.

Il ne cesse de perfectionner son art et, pour cela, se rend au «Gouge-club» de Sion guidé par Jacqueline Juillerat, sculpteur de renommée. Une vingtaine de membres partagent cette passion et, ensemble, ils échangent leurs expé-



riences et critiques. Réaliser de telles sculptures n'est pas chose facile et en fonction du degré de finition et de la taille de l'objet, beaucoup de temps doit y être consacré, mais comme aime le rappeler Joseph, «*Quand on aime, le temps ne compte pas.*»

Joseph Renon n'expose pas souvent ses œuvres, toutefois si vous avez envie de les découvrir et d'admirer son fantastique travail, ce que je vous recommande vivement, notre artiste vous accueille volontiers dans son atelier au garage du Centre à Fully.

J'ai eu énormément de plaisir à faire ce reportage et à découvrir M. Renon et ses créations. C'est avec passion qu'il partage l'amour qu'il porte à l'art.

Texte Martine Baour, Photos Vincent Roccaro



Feuilleton architectural

2004 - 2007, Fully s'ouvre...



Exposition à Fully

Par hasard, je suis tombé un samedi dans la rue de Prévent près du complexe "Clos Fleuri" sur une des plus grandes expositions de la planète.

Le thème du jour "Le bois taillé". L'entrée était gratuite et les artistes très

sympathiques.

Bravo à ces jeunes pour leur idée originale et, si vous passez dans cette rue, soyez attentifs : d'autres expositions sont en préparation.

Texte et photo : Jean-Luc Carron-Delasoie

Echos du vieux Planuit. Première partie.

La grotte d'Antoine

Naissance d'un sanctuaire mythique, œuvre de jeunes croisés, à la fois zélés jacobites et Fulliérains bon teint, emmenés par leur indomptable matamore.

Ces jours-là, un peu au-dessus de Tsan d'amou, régnait une grande effervescence.

Nous tous, les habitués jeunes compagnons du Planuit, guidés par notre leader du moment, Antoine, y avons entrepris la construction d'un édifice destiné au recueillement et à la prière : un mystérieux petit oratoire, une grotte de légende comme aux temps anciens.

Ne ménageant point nos peines, en quelques jours nous sommes parvenus à le réaliser, magique, céleste, dans une charmante clairière trempée de soleil.

Notre oratoire, notre œuvre ! Ah ! quelle stupéfiante réussite !

Haut de plus d'un mètre, bien étalé, il était constitué de tiges de bois clair, de branchages puis de cartons artistement coloriés et de mousse.

A l'intérieur, sous le poétique «chevet roman», nous avons placé un petit autel dont le tabernacle, exécuté avec des tranches d'écorces barbues, était surmonté d'une splendide croix tressée d'herbe de la Saint-Jean, le millepertuis, ainsi que d'achillée millefeuille et de roses sauvages.

Toute la table du sacrifice et le chœur s'ornaient de bougies et de statuettes de glaise avec plus de profusion encore que sur les cimaises et le fronton des rétables baroques, bien luxuriants, qu'on découvre en ces pittoresques chapelles blanches du haut pays valaisan.

- Oh ! C'est pas vrai ! Superbe ! On va leur en mettre plein la vue, à ces pâles bigotes, à tous ces fesse-mathieux de la plaine.

- Bien dit ! Et ici ce sera un vrai lieu de culte, pas un cabanon dépouillé, sans âme, fruit de ces tendances nouvelles, de ces liturgies du Nord qui sentent le fagot !

- Dame ! Nous resterons fidèles ! Sus aux coquillards !

Tressée de fer, nous sentions grandir en nous la fibre sacrée de vrais petits Chouans.

Et sans faiblir, ardemment, nous peaufinions encore l'ouvrage. Bientôt, en notre sanctuaire se pressaient plus de vénérables et de saints qu'en Cornouailles.

Ce sanctuaire nous l'avions décoré également de fragiles miroirs, de curieuses pierres recueillies sur les becquets de Plan l'Âne, sur les flancs du Chi Tremble ou du Grand Chavalard, oui, décoré de ces étonnants bijoux, de ces pierres si précieuses où brillait le mica noir. Et aussi, parfois, quelque étincelle, quelque reflet d'un éclat de cristal.

Sur la rampe d'entrée flottaient maintenant, impériales sentinelles, de fines oriflammes aux couleurs des armoiries pontificales, réalisées avec de chatoyants foulards d'un jaune capucine et d'un blanc de neige chapardés sur un étendage aux teintes rutilantes d'une marchande «bien vernie» d'en bas.

- Dites, «écoutez voir !» lance un zélé camarade, Le Planuit, après l'oratoire du Chanton d'Eule, Le Planuit pourrait constituer, avec notre chapelle, une nouvelle étape, une étape bénie, comme au temps des processions jusqu'à Sorniot pour demander la pluie.

- Ouais, une étape de prière, mais aussi... une halte relaxante.

- On offrirait les «belles prunes noires à nous, bien mûrtes», fait notre petit loupot, le benjamin de la confrérie.

- Faudra faire attention «à pas mettre les pourrites».

- On servirait aussi «une bonne golée de piquette».

- Poil à là casquette !

Cette fois, émoussillé par la réplique, notre ami Pierrot se sentit soudain emporté dans une effervescence lyrique et, fulgurant, enchaîna presto sur le même registre auquel

répondit Raymond du tac au tac :

- Un soir, abusant de la dive bouteille...

- Poil à l'oreille !

- le sacristain fantasque...

- Poil au casque !

- bien confessé, administré, mourut sans taches...

- Poil aux moustaches !

- serein, comme il vécut.

- Poil... poil... poil au nez !

Hilarité générale, bien sûr.

C'était justement l'époque où, à Fully, le père Maye de Chamoson, l'infatigable saltimbanque, l'homme-orchestre du cinéma des villages, bien secondé par l'Abbé Mimi avait projeté sur le mur jaunâtre de la vieille salle de



gym de l'école des garçons quelques extraits à moitié brûlés d'un film de Pagnol en noir et blanc qui propagea chez nous cette exclamation «poileuse». Un film dont l'image devenait d'ailleurs invisible à chaque entrée d'un spectateur aspergeant la salle de soleil.

- La porte ! la porte ! entendait-on alors crier de partout. Pourtant le souvenir de cet événement, de cette perle d'un cinéma devenu soudain parlant, aussi chez nous, malgré la technique bien rudimentaire, ce souvenir nous accompagna fort longtemps, «peuchère», sous les ramures des épicéas ou des mélèzes.

«Bonne Mère», nous en avons bien retenu «l'essentiel».

Ah ! Cette séance de projection, un vrai régal ! Nous nous en rappelions. Un spectacle auquel nous avons pu – car plus «fauchés» que les blés en septembre – participer «à l'œil» en nous glissant furtivement dans la salle, profitant des pannes fréquentes alors que le projectionniste de la Saint-Symphorien avait le nez dans sa machine. Ce film-là, nous l'évoquons chaque jour au Planuit.

Nous nous amusions aussi, en notre clairière, de ce départ épique du père Maye pour rentrer chez lui cahin-caha dans sa grosse camionnette pétaradante à l'agonie et à laquelle on avait attaché un lot de vieilles casseroles et de bidons rouillés au bout d'une mince corde, tout un «bastringue» qui tournoyait alors sur la cour poussiéreuse de l'école en un vacarme assourdissant.

Et la tâche d'édification, d'embellissement de notre petite «église» reprenait, sous l'œil vigilant d'Antoine, ponctuée de ces joyeux souvenirs, de gags et d'éclats de belle humeur.

Mais ce travail à la grotte, lui, était sérieux, soigné ! Nous envisagions pour ce haut-lieu de prière un avenir des plus prometteurs.

Suite au prochain numéro

Jean-Marie Carron



Resto du Cœur de Fully

Comme chaque année depuis onze ans. Le comité et les bénévoles du Resto organisent le Réveillon de Noël.

Dans le cadre de cette soirée, nous envisageons un moment de divertissement, avec un petit loto. Nous acceptons volontiers quelques lots, pour achalander l'étagère prévue à cet effet.

Le Réveillon du Cœur est le rendez-vous du partage, de la tolérance et de l'amitié, que vous soyez seul, en couple, en famille, du Nord, du Sud, de l'Est, de l'Ouest, de tous les continents, venez nous retrouver, les portes sont grandes ouvertes et nous nous réjouissons déjà de vous accueillir.

Notre action consiste aussi à aider, soulager, améliorer de temps à autre le quotidien des personnes, des familles qui en ont besoin. Le procédé se fait comme suit :

A Noël nous livrons à ces personnes les mar-

chandises récoltées dans les magasins. Dans le courant de l'année, nous réitérons le geste avec les dons faits en espèce, convertis en bons d'achats de provisions.

Cette solidarité se perpétue depuis onze ans, grâce à tous les donateurs qui chaque année alimentent, sous différentes formes, la roue du moulin. Nous les remercions sincèrement du fond du cœur.

Au Réveillon du Cœur, nous fêtons Noël tout simplement et si vous le voulez, vous pouvez

- ♥ Ne plus être seul à Noël
- ♥ Changer les habitudes pour un soir
- ♥ Fêter Noël différemment.

Le Réveillon se partagera le 24.12.2007 à la Cantine du Football à Charnot - Fully

L'apéro est servi par le Père Noël dès 18h45. Le repas dès 19h45.

L'animation musicale est assurée par Madame Michèle Roserens.

Nous serions très heureux d'accueillir des bénévoles pour les préparatifs et également pour la soirée.

Pour tous renseignements :

027 746 18 39 ou

027 746 16 06

aux heures des repas ou le soir.

Cordiales salutations et joyeuses fêtes.

*Pour le Resto :
Anne-Marie Roduit-Bender*

Magasin du Monde



Les bénévoles du Magasin du Monde de Fully vous disent MERCI de votre fidélité tout au long de l'année et vous invitent à un moment de convivialité le samedi 1^{er} décembre de 9h à 17h.

Dégustations diverses, apéritif et une délicieuse soupe dès 11h30.

Bienvenue à tous !

Faire ses achats au magasin du monde c'est...

- ... avoir la certitude de consommer équitable
- ... découvrir un mode de saveurs originales
- ... privilégier les produits artisanaux authentiques
- ... participer à une chaîne de solidarité avec le Sud
- ... compter sur un accueil chaleureux
- ... respirer un air d'ailleurs

... faire un geste pour changer le monde
... partager tout un monde
... connaître l'histoire et le parcours des produits que l'on consomme.



Venez découvrir notre assortiment de Noël, depuis les jeux pour enfants, les bijoux, les corbeilles, en passant par la vaisselle, les bougies ou encore nos magnifiques crèches.

Nous nous réjouissons de votre visite !

Si vous disposez de quelques heures par mois et que rejoindre notre sympathique équipe de bénévoles vous tente, n'hésitez pas à passer au magasin ou à appeler Geneviève Carron **au 027 746 23 56.**

Les bénévoles MDM




magasin du monde
solidaires au quotidien

Annnonce pour les nocturnes

Les commerçants de Fully avisent leur clientèle qu'avant les fêtes de fin d'année auront lieu une à deux ouvertures nocturnes des magasins. Les dates et les horaires seront affichés dans les magasins concernés

ces prochains jours. Nous avons tous besoin de commerces de proximité avec un service personnalisé, pensez-y lors de vos prochains achats de fin d'année.

D'ores et déjà nous vous faisons part de nos meilleurs vœux pour les fêtes à venir, ainsi qu'au plaisir de vous rencontrer.

A votre service JOUR et NUIT

Sabine CARRON Pompes funèbres de FULLY

079 772 57 20

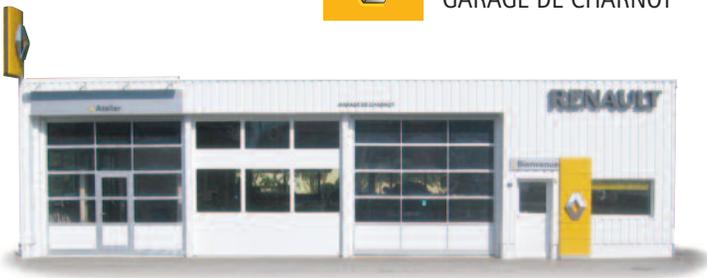
Organisation complète des obsèques
Spécialiste en prévoyance-décès
Rapatriement tous pays



Adresse à conserver précieusement dans vos papiers importants



Pierre-Alain Fellay
RENAULT
GARAGE DE CHARNOT



Route du Stade 80-82, 1926 Fully
Tél. 027 746 26 78, Fax 027 746 29 29
fellaypierrealain@bluewin.ch

Rénovation de la cabane de Sorniot

Le ski-club le Chavalard a commencé la rénovation de la cabane de Sorniot depuis plusieurs mois... Elle a besoin de votre soutien et vous donne une **idée pour un cadeau de Noël :**

Offrez un parrainage !

qui donnera droit à l'hébergement gratuit et à vie à la cabane de Sorniot, au parrain désigné...

Fr. 1'000.- Payable en 1 ou 3 fois
www.chavalard.com

S. Perruchoud - caissière - 079 635 03 74
V. Gunther - président - 079 674 38 83

JOSÉ ANDION



Défoncement - Terrassement



Route de la Gare 4
Natel : 079 296 14 15

1926 FULLY
Privé : 027 746 23 92



Aux pieds charmants

Soins de pieds

Rébecca Granges
Rue du Stade 2 - 1926 Fully
Tél. 027 746 16 28

Soins à domicile

Pour Noël
offrez un soin
de pieds

Le plaisir
de la douceur
et de la légèreté

Pressing - Repassage «Vite et bien»



**Tous les mardis : rabais de 10%
sur les vêtements traités
dans notre atelier**

CHARLY BENDER-BALET
Rue Maison de Commune 5 - 1926 Fully
Tél. 027 746 17 64
Natel 078 743 61 58

Au Fil d'Argent



Rideaux
Stores à lames
Stores extérieurs
Linge de maison
Tapis à nouer
Fil à tricoter
Mercerie
Boutons
Nouveautés

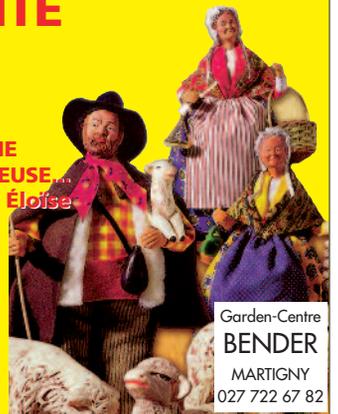
DU 12 NOVEMBRE AU 22 DECEMBRE 2007

MARCHÉ DE NOËL EXPOSITION VENTE

Crèche d'animaux vivants
Collection privée de Bonsaï extérieur
Coin pour vos enfants

**SUPERBE MARCHÉ DE NOËL DANS UNE
AMBIANCE CONVIVIALE ET CHALEUREUSE...
avec Alexandra, Sabine, Marjorie et Éloïse**

Santons habillés en terre cuite
Santons peints en terre cuite
Accessoires pour la crèche
Fontaines, ponts, moulins à huile, chapelles,
oratoires, pigeonniers, puits, etc.
Tout ce qu'il faut pour créer le village
OUVERTURE NON STOP
EN SEMAINE : 9H00 à 18H30



Garden-Centre
BENDER
MARTIGNY
027 722 67 82

ECONOMISEZ DES IMPÔTS AVEC UN 3^E PILIER

- Pour vos vieux jours
- Pour amortir une hypothèque

JEAN-LUC CARRON-DELASOIE

Agent principal - Chemin des Ecoliers
1926 Fully - 079 213 63 42



Dorsaz - Entreprise de Construction

BÂTIMENT + GÉNIE CIVIL

Chapes & Isolations

027 746 35 00 Fully www.decdorsaz.ch

Concours «Fully-La Châtaigne»

édition 2007



RESULTATS

Catégorie culinaire

- 1 Marronnets, Jean-Bernard Fellay, Fully
- 2 Torta de Castagne de la nonna tessinoise, Raymonde Maret, Fully
- 3 Confiture de châtaigne aux figues, Christine Carron, Martigny-croix

Catégorie Artistique

- 1 Photo, Fully en bogue, Georgy Fellay, Fully
- 2 Garniture Automnale, Mélanie Granges, Fully
- 3 Hibou sculpté sur bois de châtaignier de Fully, Théophil Imhof, Binn

Catégorie Utilitaire

- 1 Store décoré de châtaigne, Alda Spina, Fully
- 2 Parure de châtaigne, Karine Diritto, Fully
- 3 Lampe de chevet, Geneviève Besse, Bagnes

Catégorie Plus beau stand

- 1 Au panier gourmand, Christine Carron, Martigny-Croix



- 2 Mademoiselle Zouzou, Elisabeth Kunz, Versoix
- 3 Le jardin d'Eden, Philippe Bruchez, Fully

Merci aux généreux donateurs de la planche des prix :

Migros Valais
Optic 2000
Organisation de la fête de la châtaigne
Confrérie des Amis de la Châtaigne

Pour le concours des 18 et 19 octobre 2008 vous pouvez vous inscrire dès maintenant.

Rimes libres pour le traditionnel Marché de Noël

Tous les sens en éveil,
Lorsque approche la Noël
Des lutins malicieux
De leurs mains magiciennes
Ont préparé mille objets curieux
Pour que la belle nuit vienne

Bijoux inédits
Pour tante Lili
Boîtes à thé décorées
Pour grand-maman Zoé
Sans oublier l'oncle Charlot
Et le porte-photo rigolo
Plein d'idées imaginatives
Pour Martine et Yves

Tout le monde trouve ce qu'il veut
Dans cette caverne d'Ali Baba
Rien que pour le plaisir des yeux
Sésame ouvre-toi !

Cette journée magique et colorée
vous est offerte par la
Ludothèque les Galopins
le dimanche 9 décembre
au ciné Michel de 10 h à 18 h
Même si ce dimanche est plu-
vieux, vous rendrez des gens heu-
reux !!!!

Pour la ludothèque :
Carmen Gay-Luisier

Une bonne idée pour Noël

Si vous désirez apporter une touche totalement nouvelle et magnifique sous votre sapin de Noël, alors j'ai une bonne idée.

Lors de la fête de la châtaigne, Marie-Thérèse Bovio exposait au-dessus de l'Office du Tourisme, des scènes de Noël élaborées avec de merveilleuses figurines bibliques.

Marie-Thérèse donne des cours pour fabriquer ces personnages, 6 leçons de 3 heures. Vous pouvez donc, en partageant un moment d'amitié, faire à votre goût ces originales décorations de Noël.

Une exposition se tiendra au Cerm du 6 au 9 décembre prochain et à l'Eglise de Fully du 1^{er} dimanche de l'Avent jusqu'aux Rois.

**Pour tous renseignements :
079 211 96 58.**

Texte et photo :
Jean-Luc Carron-Delasoie



La recette de Marie-Dominique Dorsaz

Thé noir au chocolat

Ingrédients pour 4 personnes

- 4 verres de 2,5 dl
- 8 dl d'eau
- 1-2 cs de feuilles de thé noir (Earl Grey, par ex.)
- 2 dl de lait
- 25 g de chocolat noir, finement haché
- 1 cc de cannelle
- 1-2 cs de sucre candi (facultatif)

Préparation :

Porter l'eau à ébullition. Y infuser le thé 2-3 min. Passer au chinois et verser de nouveau dans la casserole. Ajouter le chocolat, laisser fondre en remuant.

Ajouter le lait, la cannelle et éventuellement le sucre, réchauffer quelques instants et servir aussitôt dans les verres.

Bonne dégustation !



L'ART DU SAVOIR-«FER»

Installée à Martigny depuis 1982, l'entreprise de CONSTRUCTION MÉTALLIQUE YVON BENDER fête cette année son 25^e anniversaire. Elle poursuit son expansion tout en assurant un travail d'excellente qualité.

Yvon Bender Construction Métallique à Martigny s'adapte aux exigences les plus élevées de sa branche. Originaire de Fully, Yvon Bender dirige son entreprise d'une main de maître. Il ne laisse rien au hasard. Il accumule les belles réalisations. Son nom est connu loin à la ronde.

A la pointe du progrès

Très attaché aux valeurs de son métier, Yvon Bender reste à la pointe du progrès. «Mon entreprise est en constante évolution car je reste au fait des nouveautés techniques», confie l'entrepreneur octodurien. «Je peux m'appuyer sur des collaborateurs efficaces et performants. Un employé et mon épouse m'accompagnaient à mes débuts. Aujourd'hui, je compte sur la collaboration de 17 employés. De plus, je forme chaque année de nouveaux apprentis.»

De nombreuses réalisations

A l'actif de son entreprise sérieuse et compétente, Yvon Bender cite avec une certaine fierté quelques réalisations et constructions métalliques qui ont fait sa renommée : les Bains de Saillon, le départ de la télécabine de Téléverbier du Châble, la façade et la verrière de l'école de Liddes, la façade métallique des collèges de Saxé à Fully et de Riddes, la façade métallique du Cerm 2, la verrière du Groupe Mutuel et une multitude de vérandas sur l'ensemble du canton.



La Rotonde, une réalisation de Yvon Bender Construction Métallique, devant le bâtiment du groupe Mutuel à Martigny



Yvon Bender, un patron d'entreprise très actif

Une équipe gagnante

Yvon Bender parle de ses employés avec clairvoyance. «La force de mon entreprise réside dans les compétences de mes ouvriers», relate le chef. «Ils réalisent du bon travail et répondent aux attentes des clients, même des plus exigeants.» Yvon Bender Construction Métallique satisfait aux demandes les plus diverses. Elle assure un travail de qualité à des prix très compétitifs. Elle démontre qu'un chef d'entreprise très au fait de son métier et qui s'adapte constamment aux exigences de qualité, garde toujours une place de choix dans l'économie.



Devant, de gauche à droite : Buldu Erol, Almeida Tiago, Almeida Pedro, Manuel Santos, Dorsaz Martial, Grancho Paolo, Martins Bruno. Derrière, de gauche à droite : Fillettaz Stéphane, chef d'atelier, Vincenzo Spina, Michelet Sébastien, Grancho Joaos, D'Arcangelo Marino, Perriard Jean-Claude, Marques Alfonso, Manuel José, Pereira José, Bender Marie-Paule, secrétaire, Bender Yvon, patron.

Yvon Bender Construction Métallique représente un bel exemple de PME dont la volonté du chef et des employés reste de toujours faire au mieux leur métier.

BM

Très actif dans le milieu

Spécialisée dans la construction métallique, les fermetures de balcons et les vérandas, l'entreprise de construction métallique Yvon Bender voue un soin tout particulier à la qualité de son travail. Elle a été récompensée pour la troisième fois en 2005 par le certificat SWS ISO 9001 /2000 délivré par l'Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management. Yvon Bender reste également très actif dans les milieux de sa profession. Il fait partie de l'Association valaisanne des entreprises de construction métallique et de l'Union Suisse du Métal (USM).

YVON BENDER
 + Maîtrise fédérale
MARTIGNY

CONSTRUCTION MÉTALLIQUE
SERRURERIE



Fermeture de balcon
Véranda

Tél. 027 722 81 41

Fax 027 722 91 71
www.yvon-bender.ch





carpetland

Olivier Kocher
Gérant

Carpetland Conthey
Route cantonale 16 • 1963 Conthey
Tél. 027 346 68 66 • Fax 027 346 68 60



HOTEL RESTAURANT
DE FULLY

Actuellement nous vous proposons notre MENU DU JOUR ainsi que notre CARTE

Famille Sylvie et René GSPONER

Tél. 027 746 30 60 Fax 027 746 41 33

1926 Fully **www.hotel-de-fully.ch**

Les feux de l'Avent

Chers lecteurs, nous arrivons bientôt à la fin de l'année 2007 et pour l'Eglise, avec «l'entrée en Avent», une nouvelle année liturgique commence...

Pour marquer ce passage d'une année à l'autre, une procession aux flambeaux, de la croix du Saloz en direction de celle de la mission, est organisée depuis quelques années par les foyers mixtes (interconfessionnels : catholiques-protestants) de notre région. Il s'agit des «feux de l'Avent».

Quel est le sens de ces « feux » ?

Il s'agit en fait d'un rappel des bougies que nous trouvons dans les églises pendant l'Avent (couronnes de l'Avent) ; signes annonciateurs de la Grande Lumière qui resplendit sur le monde à Noël, par la venue du Christ. Il s'agit aussi d'orienter les pensées des gens vers Noël et de les appeler à manifester la joie liée à cette fête.

Comment cette démarche a-t-elle vu le jour ?

Dimanche 1^{er} décembre 1963 : premiers feux de l'Avent, sur l'initiative du pasteur Nicole-Debarge, de Crêt-Bérard. Ainsi 5 feux sont allumés : au Suchet, au Vully, au Mont-Chevreuil, aux Pléiades et sur la colline d'Aigremont (remplacé par la Forclaz des Ormonts).

Pour différencier ces feux de ceux du 1^{er} août, le pasteur Nicole-Debarge a voulu que ce soient des feux de bengales, allumés simultanément en trois vagues successives, rappelant le Dieu trinitaire, soit à 18h, 18h10 et 18h20. Pour que ces feux soient visibles à travers le brouillard, de la poudre (3 x 5kg) fut utilisée ; une poudre semblable à celle utilisée pour les feux d'alarme de l'armée. Les frais des feux de 1963 furent élevés : Fr. 800.- Pour en diminuer le coût, le pasteur Nicole-Debarge s'est adressé au Colonel Commandant de Corps Frick, un ami, pour "mendier" de la poudre issue des stocks de l'armée... Mais dès 1964, les feux de l'Avent sont faits de bois mort !

En 1964, le nombre des feux avait déjà doublé. En 1995, on en comptait 121, allumés un peu partout en Suisse romande. Les feux se sont peu à peu étendus à la France, au Québec et au Canada...

Chaque année, les "boute-feux" sont invités au mois d'octobre à Crêt-Bérard pour partager un repas et mettre au point la liste des feux et des "artificiers". Les feux sont accompagnés d'une petite liturgie qui comprend quelques chants de l'Avent et bien sûr en rapport avec le thème



de la lumière ; un ou deux textes bibliques commentés (Jn 1, 5-9 par exemple) ; quelques prières terminées par le Notre Père et un chant final.

Voilà une bien jolie manière d'entrer en Avent à laquelle nous vous invitons tous, petits et grands. Pour tous ceux qui y participent, c'est l'occasion de se rassembler pour prier, chanter, écouter la Parole de Dieu et faire la fête, dans la joie de l'attente de cet heureux événement pour le monde qu'est Noël.

Pour Fully, le rendez-vous aura lieu le **dimanche 2 décembre à 17h15 à la croix du Saloz**. Nous nous rendrons en procession jusqu'au pied de la croix de la mission où un grand feu sera allumé à 18h00. A la fin de la célébration autour du feu, des gâteaux et autres torches seront servis avec du vin chaud et du thé...

Un véritable moment de convivialité et de fraternité vous attend, alors **n'hésitez pas à venir nombreux pour fêter la nouvelle année liturgique !**

*Pour les foyers mixtes,
Frédéric Mayoraz, curé.*

Traditionnelle procession Mariale du 8 décembre

La paroisse vous donne rendez-vous pour l'**Immaculée Conception à 13h30 à la place de la belle Usine**.

Nous marcherons à la suite de la statue de «Marie, cause de notre joie» jusqu'à l'oratoire de Châtagnier. Notre procession sera suivie d'un partage, gâteau, café. Vous pouvez apporter les gâteaux au départ de la procession.

Dans la joie de cette journée, bonne fête de l'Avent.

Merci aux organisateurs, le cénacle des familles

Alain Léger

Rétrovisseur

Bénédition du chalet de Sorniot en 1930

De droite à gauche :
Jules Bruchez,
Meinrad Roduit,
Olivier Roduit,
Joseph Bruchez (père
de Jules),
le curé Berclaz et les
servants de messe
Julien Granges et
Alfred Thétaz.





de Vincent Rocco



Tassonières aux parfums d'automne

CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Retour des textes pour l'édition paraissant fin décembre :

5 décembre à Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully

ou par e-mail à journaldefully@yahoo.fr

Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte.

Merci de votre compréhension.

Une publicité dans le Journal de Fully ?

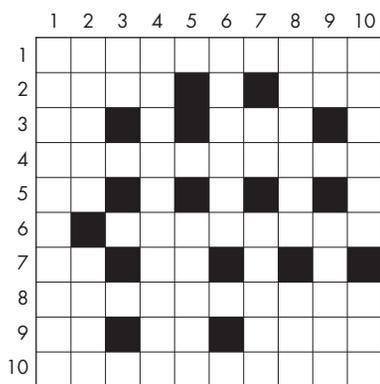
Contactez Thérèse Bonvin au 079 268 06 88

ou Bernard Mayencourt au 078 626 44 29

Samusons-nous

Mots croisés

par Brigitte Constantin



Horizontal : 1. Lâcheté **2.** Ville de France - Icare l'aurait apprécié **3.** Upérisé - Monocole **4.** Déplacements **5.** Préfixe **6.** Contenus des bras **7.** A la mode - Etain **8.** D'origine **9.** Pronom - Tessin - Grecque **10.** Deux fois l'an

Vertical : 1. Ecrivains **2.** Non frieux - Demi pectoraux **3.** En ordre **4.** Haute école **5.** Opposants **6.** De saison (froide) **7.** Est là - Idiome **8.** Sans pécule - Décret **9.** Pronom - Ecimé **10.** Frappées - Grand arbre

Envoyez votre réponse sur carte postale à :
Journal de Fully
Rubrique "Samusons-nous"
Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION du sudoku de l'édition d'octobre 2007

1	4	9	3	2	8	7	6	5
2	6	7	5	4	1	9	8	3
3	8	5	9	7	6	4	2	1
5	1	6	7	3	9	8	4	2
9	3	4	2	8	5	1	7	6
8	7	2	6	1	4	5	3	9
4	9	3	1	6	7	2	5	8
7	2	1	8	5	3	6	9	4
6	5	8	4	9	2	3	1	7

Le gagnant est
M. André Jost-Pelletier,
70 rue du Stade à Fully
qui reçoit un bon chez

Memento décembre

1^{er} • Ramassage des papiers / cartons sur la commune par les scouts de Fully

Du 1^{er} au 24

Calendrier de l'Avent à Branson (chaque soir, une fenêtre du village s'illumine, avec parfois une veillée organisée) Branson / Fully

Du 6 à janvier 2008

Exposition au Caveau de Fully : PAC aquarelles

7 • Loto du FC Fully, Cafés Avenir & Cercle

• Souper annuel de l'Echo des Follatères, Fully

Du 8 au 22

Exposition de Fabienne Baechler et Monique Crettol à la Galerie d'art Carray

9 Marché de Noël (intérieur), Ciné Michel

15 • Loto pour enfants du FC Fully

• Souper des entraîneurs de football du FC Fully, Stade de Charnot

19 Noël des Enfants, dès 14h, Ancienne salle de gym

22 Fournée du Four à pain de La Fontaine

25 Messe à l'hôpital de Martigny par l'Echo des Follatères

29 et 30

Concours de dégustation Le Marian's, 5 vins à l'aveugle dont il faut découvrir le cépage, Caveau de Fully

Fully Tourisme, rue de l'Eglise 54
C.P. 137 - 1926 Fully
Tel. 027 746 20 80 - Fax 027 746 41 64
ot@fully.ch

david.arlettaz@admin.fully.ch
www.fully.ch
Lundi - samedi, de 8h30 à 12h00
Fermé l'après-midi

ILS NOUS SOUTIENNENT, SOUTENEZ-LES !

André-Marcel Bruchez
Fruits et légumes en gros
Football-club Fully
Le Club des Bagnard de Fully
Fiduciaire Dorsaz SA
Garage Fellay Pierre-Alain
Mermoud Dany
Bibliothèque de Fully
Banque Raiffeisen
Société de Tir Union
Famille Edmond Cotture
Bruchez Ferblanterie Sàrl
Section des Samaritains
Carron Christian, Carrosserie
Pharmacie de Charnot
Club "Les Trotteurs"
Henri et Jeanine Carron
Pharmacie Von Roten
Groupe patoisant "Li Brejyoœu"
Léonard Carron,
Maçonnerie et chapes
Gérard Fleutry, Station-Service
Combustia, Mazembroz
Ski-Club Chavalard

Confrérie de la Châtaigne
Fondation Martial Ançay
Association Belle Usine
Groupe Folklorique
"Li Rondenîâ"
Chœur La Cécilia, Fully
Staub Fils SA
Pierre-Olivier Ducrest
Gérard Brochellaz
Camille Carron
Dominique Walther
Tea-Room Les Arcades
Le Look Montagne,
Jean-René Bender, Martigny
La Colonie de Sorniot
André-Marcel Malbois,
Président du FC Fully
Café des Amis,
Gilberte Biffiger
Ludothèque Les Galopins, Fully
Carron Excursions SA
OZ'envies,
boutique de lingerie, Fully

Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully / Valais / CH

Président : Jean-Luc Carron-Delasoie	Caissier : Giuseppe Acunto	Distribution La poste de Fully	Parrainage Dès Fr. 150.-
Rédacteurs : Alain et Stève Léger, Isabelle Richoz, Yaovi Dansou, Martine Baour, Ludovic Malbois, Vincent Rocco	Webmestre : Norman Poh	Abonnement Fully : Fr. 40.- Hors commune : Fr. 50.-	Publicité : 079 268 06 88 078 626 44 29
Photos : Philippe Dougoud	Site internet www.journaldefully.ch	Tirage 3 050 exemplaires	C.C.P. 19-6501-3
Secrétaire : Dorianne Vérolat	Édité par : Association «Journal de Fully» fondée le 1 ^{er} janvier 2000	Dons À votre bon cœur	<i>Imprimé sur papier couché mat sans chlore</i>
	Impression Imprimerie des 3 Dranses		